



COMUNE DI TRENTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 125

della Giunta comunale

Oggetto: PROGETTO "CLASSEBILINGUE E CLIL BRESADOLA" DELL'ISTITUTO COMPRENSIVO TRENTO 5. ANNO SCOLASTICO 2021- 2022. ATTIVAZIONE DELLA SECONDA CLASSE DEL CORSO "CLASSE BILINGUE" PRESSO LA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "G. BRESADOLA". MESSA A DISPOSIZIONE DEGLI SPAZI PRESSO IL SECONDO PIANO DELL'EDIFICIO "TORRIONE". MODIFICA P.E.G.

Il giorno 07.06.2021 ad ore 08.50 si è riunita nella sala delle adunanze la Giunta comunale.

Presenti:sindaco	Ianeselli Franco
vicesindaco	Stanchina Roberto
assessore	Baggia Monica
e assessori	Bozzarelli Elisabetta
	Facchin Ezio
	Franzoia Mariachiara
	Maule Chiara
	Panetta Salvatore

e pertanto complessivamente presenti n. 8, assenti n. 0, componenti della Giunta.

Assume la presidenza il sindaco Ianeselli Franco.

Partecipa la vicesegretaria generale Debiasi Franca.

Accertata la presenza del numero legale, il Presidente invita la Giunta a deliberare in merito all'oggetto.

La Giunta comunale

vista la proposta riguardante l'oggetto n. 2021/137 corredata dai pareri favorevoli resi in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e alla regolarità contabile rispettivamente dai soggetti responsabili del Servizio interessato e del Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n. 136, allegati alla presente deliberazione ed udita la corrispondente relazione;

premesso che la Legge provinciale 7 agosto 2006 n. 5 detta le norme in materia di ordinamento scolastico per il sistema educativo d'istruzione e formazione della Provincia autonoma di Trento. In particolare, all'interno del testo di legge citato si richiama quanto disposto dall'articolo 57, che prevede le condizioni e le modalità per l'attuazione di iniziative innovative degli ordinamenti dei cicli scolastici e dall'art. 112, che ha istituito il Fondo per la qualità del sistema educativo provinciale, quale strumento per l'incremento e lo sviluppo della qualità del sistema educativo provinciale;

considerato che il progetto didattico Classebilingue e CLIL rientra nel più ampio contesto previsionale dell'art. 56 bis, in tema di sviluppo delle competenze linguistiche nell'ambito del Sistema educativo provinciale;

preso atto che la Giunta provinciale, ha autorizzato l'attivazione del "Progetto classe bilingue", presso l'Istituto comprensivo Trento 5, in quanto finalizzato al miglioramento della qualità dell'istruzione ed al potenziamento dell'insegnamento delle lingue straniere nei programmi e nei curricoli della scuola primaria, in linea con gli indirizzi europei e internazionali. Attraverso tale progetto si è dato avvio ad una sezione sperimentale bilingue presso la scuola primaria "R. Sanzio" facente parte dell'Istituto Comprensivo Trento 5 e consentendo inoltre l'insegnamento veicolare della lingua inglese nella scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola", quale naturale prosecuzione del progetto medesimo;

visto che con deliberazione 30 agosto 2013 n. 1813 la Giunta provinciale ha sancito la prosecuzione del progetto "Classe bilingue" attivato nella scuola primaria "R. Sanzio" e l'attivazione del progetto "CLIL Bresadola" nella scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola" e che con successive deliberazioni ha modificato alcuni aspetti organizzativi e attuativi relativi al progetto in parola, anche attivando nuove sezioni e riconoscendo nuovi criteri da seguire per quanto riguarda la formazione delle classi;

rilevato che rispetto a quanto autorizzato a partire dal provvedimento sopra citato del 2013, ad oggi il quadro progettuale in oggetto è rimasto sostanzialmente immutato;

atteso che a seguito dei contatti intercorsi con il Dirigente didattico dell'Istituto Trento 5 e l'Assessore provinciale all'istruzione, università e cultura è stata ipotizzata l'attivazione della seconda classe del corso "Classe bilingue" presso la scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola" per l'anno scolastico 2021/2022 e con nota prot. n. 9218 del 14.01.2021 l'Assessora comunale alle politiche giovanili, formazione, istruzione, cultura e turismo inviava al Dipartimento Istruzione della Provincia autonoma di Trento la conferma della disponibilità a mettere a disposizione gli spazi per la nuova sezione sollecitando, da parte della Provincia autonoma di Trento, il coinvolgimento di altri istituti comprensivi della città nello sviluppo del proprio piano formativo con l'opportunità di apprendimento delle lingue straniere in virtù dell'impossibilità di rispondere altrettanto positivamente a richieste di spazi se dovessero pervenire;

rilevato che con nota prot. n. 0104810 del 21.04.2021 il Dirigente didattico confermava l'attivazione della seconda classe del corso "Classe bilingue" presso la scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola" con contestuale assegnazione del personale scolastico necessario per l'attivazione del corso;

visto l'art. 106 della L.p. 7 agosto 2006 n. 5 che al primo comma prevede che i Comuni, attraverso le comunità, provvedono alla realizzazione degli interventi di edilizia per le scuole per l'infanzia provinciali e per le strutture delle istituzioni scolastiche e formative provinciali del primo ciclo;

evidenziato che la scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola" si articola su due sedi, la sede principale, sita in via Al Torrione, 2 e la sede staccata che trova spazio al secondo piano del compendio "F. Crispi" (ex scuola media convenzionata con il Conservatorio di Musica) e che la capienza delle due sedi, definita annualmente dal Consiglio dell'Istituzione, è definita in un massimo di 8 sezioni (dalla lettera A alla lettera H), corrispondenti a 24 aule presso le quali sono accolte le diverse classi. Nelle due sedi sono presenti alcuni ulteriori spazi destinati ad

attività didattiche laboratoriali strettamente connesse con i Piani di studio dell'Istituto (laboratorio di musica, laboratorio di informatica, aule di sostegno, aule di strumento musicale), quindi obbligatorie, ed alcuni spazi utilizzati per lo svolgimento di attività funzionali (aula magna, ufficio di segreteria, aula docenti);

atteso che con nota ns. prot. n. 143712 del 28 maggio 2021 il Dirigente didattico dichiarava che la complessiva offerta formativa dell'Istituto ed i consistenti bisogni di personalizzazione dei percorsi degli studenti richiedono attualmente la disponibilità di tutti gli spazi a disposizione, già peraltro sacrificati con riferimento agli spazi esterni (cortile esterno, mensa collocata nell'attico dell'edificio "Torrione") con conseguente indisponibilità di spazi alternativi per l'accoglimento di una ulteriore classe all'interno della scuola;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 9 ottobre 2020 n. 1542 avente ad oggetto finanziamento per la prosecuzione del progetto "Classebilingue e CLIL Bresadola" dell'Istituto comprensivo Trento 5. Anno scolastico 2020- 2021;

condivisa l'importanza dell'insegnamento delle lingue straniere comunitarie quale veicolo di conoscenza di culture e tradizioni nonché opportunità di crescita e formazione per bambini e ragazzi;

atteso quindi che emerge la necessità, al fine di consentire l'attivazione della seconda sezione del progetto "Classebilingue e CLIL Bresadola" dell'Istituto comprensivo Trento 5. Anno scolastico 2021- 2022, di mettere a disposizione gli spazi presso il secondo piano dell'edificio "Torrione" contraddistinto con la P.ed. 6094 sub. 2 C.C. Trento ed individuati con il colore verde nell'allegata planimetria - allegato 2- disponendo conseguentemente lo spostamento del Centro genitori bambini, che attualmente occupa detti spazi, nella zona individuata con il colore giallo sulla medesima planimetria;

considerato che quanto sopra comporta il coinvolgimento del personale del Centro Genitori Bambini al fine della riprogrammazione delle attività educative, della preparazione del materiale e degli arredi da spostare con il supporto della squadra arredi del Servizio Gestione Fabbricati e conseguente informazione alle famiglie;

ritenuto di demandare al competente Servizio Gestione fabbricati l'adozione degli atti necessari alla progettazione e realizzazione di tutti gli interventi necessari per l'adeguamento degli spazi alla nuova destinazione;

ritenuto pertanto di modificare il PEG 2021 integrandolo con uno specifico obiettivo tenuto conto della complessità delle attività connesse alle modifiche di destinazione dell'immobile sopra indicato;

considerato che tale proposta va nella direzione di accrescere abilità e competenze linguistiche fondamentali per la città di Trento;

considerato che, in esecuzione della Legge provinciale 09.12.2015 n. 18, dal 1 gennaio 2016 gli Enti devono provvedere alla tenuta della contabilità finanziaria sulla base dei principi generali previsti dal D.Lgs. 23 giugno 2011 n. 118 e s.m., ed in particolare, in aderenza al principio generale n. 16 della competenza finanziaria, in base al quale le obbligazioni attive e passive giuridicamente perfezionate sono registrate nelle scritture contabili con imputazione all'esercizio finanziario nel quale vengono a scadenza;

atteso che il punto 2. dell'Allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m. specifica che la scadenza dell'obbligazione è il momento in cui l'obbligazione diviene esigibile;

vista la deliberazione del Consiglio comunale 29.12.2020 n. 175, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2021-2023 e successive variazioni;

vista la deliberazione del Consiglio comunale 29.12.2020 n. 176, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione finanziario 2021-2023 e successive variazioni;

vista inoltre la deliberazione della Giunta comunale 31.12.2020 n. 322, immediatamente eseguibile, relativa all'approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il triennio 2021-2023 e successive variazioni;

visti:

- il Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
- la Legge provinciale 09.12.2015 n. 18 "Modificazioni della legge provinciale di contabilità 1979 e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento provinciale e degli Enti locali al D.Lgs. 118/2011 e s.m. (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti locali e dei loro Organismi, a norma degli artt. 1 e 2 della Legge 05.05.2009 n. 42)";

- il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 (Testo Unico Enti Locali) e s.m.;
- lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 21.11.2017 n. 147;
- il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- il Regolamento di contabilità approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 14.03.2001 n. 35 e 23.11.2016 n. 136, per quanto compatibile con la normativa in materia di armonizzazione contabile;
- La Legge Provinciale 7 agosto 2006 n. 5 ed in particolare gli art. 57 (Iniziativa innovative), art. 106 (Funzioni in materia di edilizia e tipologia degli interventi), art. 112 (Fondo per la qualità del sistema educativo provinciale);

atteso che l'adozione della presente rientra nella competenza della Giunta comunale ai sensi dell'art. 53 della Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e s.m., nonché della lettera h) del punto 7. del dispositivo della propria deliberazione 31.12.2020 n. 322, immediatamente eseguibile, relativa all'approvazione del P.E.G. per il triennio 2021-2023;

constatato e proclamato, da parte del Presidente, l'esito della votazione allegato; sulla base di tali risultati la Giunta comunale

d e l i b e r a

1. di modificare, per quanto indicato in premessa, il P.E.G. 2021 inserendo un nuovo obiettivo avente ad oggetto "Spostamento del Servizio integrativo per bambini e genitori al fine di mettere a disposizione gli spazi per la realizzazione del progetto "Classebilingue e CLIL Bresadola" dell'Istituto comprensivo Trento 5. Anno scolastico 2021- 2022" come da Allegato n. 1, nel quale si richiama la presente, che firmato dalla Vicesegretaria generale forma parte integrante ed essenziale della deliberazione;
2. di mettere a disposizione gli spazi presso il secondo piano dell'edificio "Torrione", in Via al Torrione n. 10 contraddistinto dalla p.ed. 6094 sub. 2 C.C. Trento, individuati con il colore verde nella planimetria di cui all'Allegato n. 2, nel quale si richiama la presente, che firmato dalla Vicesegretaria generale forma parte integrante ed essenziale della deliberazione, al fine di consentire, per le motivazioni espresse in premessa, l'attivazione della seconda sezione del progetto "Classebilingue e CLIL Bresadola" dell'Istituto comprensivo Trento 5. Anno scolastico 2021- 2022;
3. di disporre, conseguentemente, lo spostamento del Centro genitori bambini, che attualmente occupa parti degli spazi che verranno occupati dalla sezione del progetto "Classebilingue e CLIL Bresadola", nella zona sempre dello stesso edificio e allo stesso piano che si individua con il colore giallo nell'allegata planimetria di cui al precedente punto 2.;
4. di demandare al Servizio Gestione fabbricati l'adozione degli atti volti alla progettazione e realizzazione di tutti gli interventi necessari per l'adeguamento degli spazi alla nuova destinazione.

Allegati parte integrante:

- Allegato n. 1 e n. 2.

LA VICESEGRETARIA GENERALE
f.to Debiasi

IL PRESIDENTE
f.to Ianeselli

Alla presente deliberazione è unito:

- esito della votazione palese;
- parere in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- parere in ordine alla regolarità contabile;
- certificazione iter.



COMUNE DI TRENTO

ESITO DELLA VOTAZIONE

Oggetto: PROGETTO "CLASSEBILINGUE E CLIL BRESADOLA" DELL'ISTITUTO COMPRENSIVO TRENTO 5. ANNO SCOLASTICO 2021- 2022. ATTIVAZIONE DELLA SECONDA CLASSE DEL CORSO "CLASSE BILINGUE" PRESSO LA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "G. BRESADOLA". MESSA A DISPOSIZIONE DEGLI SPAZI PRESSO IL SECONDO PIANO DELL'EDIFICIO "TORRIONE". MODIFICA P.E.G.

Votazione palese

Componenti presenti al momento del voto n. 8

Favorevoli: n. 8 (Ianeselli, Stanchina, Baggia, Bozzarelli, Facchin, Franzoia, Maule, Panetta)

Contrari: n. 0

Astenuti: n. 0

Trento, addì 07.06.2021

la Vicesegretaria generale
f.to Dott.ssa Franca Debiasi



COMUNE DI TRENTO

Proposta di Giunta n. 137 / 2021

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVA

Oggetto: PROGETTO "CLASSEBILINGUE E CLIL BRESADOLA" DELL'ISTITUTO COMPRENSIVO TRENTO 5. ANNO SCOLASTICO 2021- 2022. ATTIVAZIONE DELLA SECONDA CLASSE DEL CORSO "CLASSE BILINGUE" PRESSO LA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "G. BRESADOLA". MESSA A DISPOSIZIONE DEGLI SPAZI PRESSO IL SECONDO PIANO DELL'EDIFICIO "TORRIONE". MODIFICA P.E.G.

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, senza osservazioni.

Trento, addì 3 giugno 2021

Servizio Servizi all'infanzia, istruzione
La Dirigente
dott.ssa Marcella Seppi
(firmato elettronicamente)



COMUNE DI TRENTO

Proposta di Giunta. 137 / 2021

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ CONTABILE

Oggetto: PROGETTO "CLASSEBILINGUE E CLIL BRESADOLA" DELL'ISTITUTO COMPRENSIVO TRENTO 5. ANNO SCOLASTICO 2021- 2022. ATTIVAZIONE DELLA SECONDA CLASSE DEL CORSO "CLASSE BILINGUE" PRESSO LA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "G. BRESADOLA". MESSA A DISPOSIZIONE DEGLI SPAZI PRESSO IL SECONDO PIANO DELL'EDIFICIO "TORRIONE". MODIFICA P.E.G.

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n.136, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile, senza osservazioni.

Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali
La Dirigente
dott.ssa Franca Debiasi
(firmato elettronicamente)

Trento, addì 04.06.2021